



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД КОМИССИИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ  
И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 13 (A/4187)**

**НЬЮ-ЙОРК**

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД КОМИССИИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ  
И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 13 (A/4187)**

**НЬЮ-ЙОРК • 1959**

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из заглавных букв и цифр. Такие обозначения служат указанием на документ Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
ВСТУПЛЕНИЕ . . . . .		iv
<i>Главы</i>		
I. КОМИССИЯ И ЕЕ КОМИТЕТ — КРУГ ВЕДЕНИЯ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ		
А. Рассмотрение корейского вопроса Генеральной Ассамблеей на тринадцатой сессии . . . . .	1-2	1
В. Организация и существующее положение . . . . .	3-5	1
II. КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС И КОРЕЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА		
А. Введение . . . . .	6	2
В. Положение вопроса объединения Кореи . . . . .	7-11	2
С. Отношение Корейской Республики к вопросам перемирия и объединения . . . . .	12-15	3
D. Вопрос о приеме Корейской Республики в Организацию Объединенных Наций . . . . .	16	3
Е. Дипломатические отношения Корейской Республики . . . . .	17-18	3
III. ПРЕДСТАВИТЕЛЬНАЯ ФОРМА ПРАВЛЕНИЯ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ . . . . .	19-24	3
IV. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ И ЕЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ		
А. Общий обзор . . . . .	25-30	4
В. Помощь со стороны Организации Объединенных Наций . . . . .	31-33	5
i) Орган Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи . . . . .	31-32	5
ii) Специализированные учреждения и Бюро технической помощи . . . . .	33	5
С. Иностранная помощь Корейской Республике . . . . .	34-40	5
D. Проблемы, связанные с перспективным развитием экономики Кореи . . . . .	41-50	6

### Приложения

I. ДЕЛЕГАЦИИ В СОСТАВЕ КОМИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ И СОТРУДНИКИ СЕКРЕТАРИАТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ		
А. Делегации в составе Комиссии		
1. Список членов делегаций . . . . .		8
2. Порядок председательствования . . . . .		8
i) Комиссия . . . . .		8
ii) Комитет Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи . . . . .		8
В. Сотрудники Секретариата Организации Объединенных Наций . . . . .		8
С. Организация . . . . .		9
II. ПРАВИТЕЛЬСТВО КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ		
А. Органы исполнительной власти . . . . .		9
В. Национальное собрание четвертого созыва . . . . .		9
С. Органы судебной власти . . . . .		9
III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ		
А. Представительства иностранных правительств в Сеуле . . . . .		9
В. Дипломатическое представительство Корейской Республики . . . . .		9
С. Вступление Корейской Республики в международные организации и присоединение ее к международным договорам . . . . .		9
D. Главные международные конференции, на которых была представлена Корейская Республика . . . . .		9

## **ВСТУПЛЕНИЕ**

Настоящий доклад охватывает период времени с 31 июля 1958 г. — дата последнего доклада Комиссии — по 11 августа 1959 года.

Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи была образована на основании резолюции 376 (V) Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1950 г., а ее функции в экономической области получили дальнейшее уточнение в резолюции 410 A (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года.

Настоящий доклад должен рассматриваться в связи с предыдущими докладами Комиссии, представленными Генеральной Ассамблее на шестой, седьмой, восьмой, девятой, десятой, одиннадцатой, двенадцатой и тринадцатой сессиях и охватывающими период времени с 7 октября 1950 г. по 31 июля 1958 г. (A/1881, A/2187, A/2441, A/2711, A/2947, A/3172, A/3672 и A/3865).

Настоящий доклад был подписан 11 августа 1959 года.

## Глава I

### КОМИССИЯ И ЕЕ КОМИТЕТ — КРУГ ВЕДЕНИЯ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

#### А. Рассмотрение корейского вопроса Генеральной Ассамблеей на тринадцатой сессии

1. В своем докладе Генеральной Ассамблее на тринадцатой сессии<sup>1</sup> Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи сообщила, что ее Комитет, который по-прежнему убежден в существенной необходимости скорого и правильного урегулирования корейского вопроса, сделал все возможное в теперешних условиях для достижения целей Организации Объединенных Наций в Корее.

2. Генеральная Ассамблея обсудила корейский вопрос и на 781-м пленарном заседании, состоявшемся 14 ноября 1958 г., приняла 54 голосами против 9, при 17 воздержавшихся, резолюцию 1264 (XIII). Согласно этой резолюции, Генеральная Ассамблея, получив восьмой доклад Комиссии по объединению и восстановлению Кореи, подтвердила свои резолюции 112 (II) от 14 ноября 1947 г., 195 (III) от 12 декабря 1958 г., 293 (IV) от 21 октября 1949 г., 376 (V) от 7 октября 1950 г., 811 (IX) от 11 декабря 1954 г., 910 А (X) от 29 ноября 1955 г., 1010 (XI) от 11 января 1957 г. и 1180 (XII) от 29 ноября 1957 года. Генеральная Ассамблея отметила обмен письмами между коммунистическими властями и Соединенным Королевством, представлявшим правительство стран, пославших свои вооруженные силы в распоряжение Командования Организации Объединенных Наций в Корее, причем эти правительства выражали желание достигнуть подлинного урегулирования корейского вопроса в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, а также свою готовность способствовать рассмотрению мероприятий, направленных на объединение Кореи на этой основе, и заявляли, что в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи указанные правительства готовы вывести из Кореи свои войска, когда будут выполнены установленные Генеральной Ассамблеей условия для окончательного урегулирования этой проблемы. Генеральная Ассамблея отметила далее, что в этих письмах указанные правительства, констатируя, что большая часть вооруженных сил, посланных в Корею в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, уже выведена оттуда, приветствуют сообщение о том, что китайские коммунистические войска также будут выведены из Северной Кореи. Генеральная Ассамблея обратила внимание соответствующих коммунистических властей на то, что Организация Объединенных Наций, как и раньше,

полна решимости мирными средствами создать единую, независимую и демократическую Корею с представительной формой правления и полностью восстановить международный мир и безопасность в этом районе. Она снова обратилась с призывом к этим властям признать установленные Организацией Объединенных Наций цели, чтобы достигнуть урегулирования положения в Корее на базе основных принципов объединения, формулированных государствами, участвовавшими в Корейской политической конференции, состоявшейся в Женеве в 1954 году, и подтвержденных Генеральной Ассамблеей. Генеральная Ассамблея обратилась с настоятельным призывом к указанным властям согласиться на скорейшее проведение подлинно свободных выборов в соответствии с одобренными Генеральной Ассамблеей принципами. Она предложила Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи продолжать свою работу, следуя соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и предложила Генеральному Секретарю включить корейский вопрос в предварительную повестку дня четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

#### В. Организация и существующее положение<sup>2</sup>

3. Следует напомнить о том, что в порядке внутренней организации Комиссия на 372-м заседании, состоявшемся 7 сентября 1955 г., постановила учредить в Корее с 1 января 1956 г. Комитет в составе представителей Австралии, Таиланда, Турции и Филиппин, который был уполномочен действовать в Корее от имени Комиссии для выполнения ее задач. Это постановление предусматривало также, что указанная Комиссия в полном составе может быть созвана в любое время, если того потребуют обстоятельства.

4. Комитет созвал Комиссию 10 августа 1959 г. для рассмотрения доклада Комиссии Генеральной Ассамблее на четырнадцатой сессии.

5. Действуя от имени Комиссии, Комитет в течение отчетного периода прилагал свои усилия к содействию достижения целей Организации Объединенных Наций в Корее, хотя он и наталкивался на препятствия, возникавшие вследствие отказа северо-корейских властей согласиться с принципами Организации Объединенных Наций, касающимися объединения. С 1 августа 1958 г. по 11 августа 1959 г. Комитет провел шестьдесят шесть заседаний, включая консультации с Генеральным агентом Органа

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865).*

<sup>2</sup> Состав делегаций и секретариата приводится в приложении I.

Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи, а после его отъезда с Администратором по ликвидации дел этого Органа. Комитет имел также ряд совещаний с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной органи-

зации Объединенных Наций, с региональным представителем для Дальнего Востока Бюро технической помощи Организации Объединенных Наций и с представителями некоторых других учреждений Организации Объединенных Наций.

## Глава II

### КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС И КОРЕЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА

#### А. Введение

6. Комиссия должна вновь с сожалением сообщить, что со стороны коммунистических властей не было проявлено никакого заметного желания откликнуться на призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в резолюции 1264 (XIII), о признании установленных Организацией Объединенных Наций целей, заключающихся в достижении объединения Кореи. Как указано в одном из предыдущих докладов,<sup>3</sup> до тех пор пока будет существовать такое нежелание с их стороны, перспективы объединения, которое только и может привести к установлению полной устойчивости и способствовать нормальному экономическому прогрессу, остаются весьма проблематичными.

#### В. Положение вопроса объединения Кореи

7. В прошлогоднем докладе Комиссия отметила обмен письмами по вопросу объединения Кореи между коммунистическими властями и правительством Соединенного Королевства, представлявшим шестнадцать стран, пославших свои вооруженные силы в распоряжение Командования Организации Объединенных Наций в Корею.<sup>4</sup> В течение отчетного периода произошел дальнейший обмен письмами, как указано ниже.

8. Нотой от 10 ноября 1958 г. на имя поверенного в делах правительства Соединенного Королевства правительство Китайской Народной Республики «от своего имени и с разрешения правительства Корейской Народно-Демократической Республики» ответило на ноту от 2 июля 1958 г., препровожденную правительством Соединенного Королевства от имени шестнадцати стран, предоставивших вооруженные силы в распоряжение Командования Организации Объединенных Наций в Корею.

9. В ноте, среди прочего, говорилось, что завершение эвакуации «китайских народных добровольцев» к 26 октября 1958 г.<sup>5</sup> создало благоприятные условия для мирного урегулирования корейского

вопроса. В ноте напоминалось о северокорейских предложениях от 5 февраля 1958 г. и говорилось, что «если правительства стран, представленных в войсках Организации Объединенных Наций, действительно стремятся к созданию «единой, независимой и демократической Кореи» мирными средствами, то заинтересованным странам будет нетрудно путем дальнейших консультаций добиться разумного разрешения конкретных вопросов, связанных с проведением выборов, после того как будут полностью выведены из Кореи все войска Соединенных Штатов Америки и других стран, представленных в вооруженных силах Организации Объединенных Наций».

10. 4 декабря 1958 г. правительство Соединенного Королевства, действуя от имени правительств стран, пославших свои вооруженные силы в распоряжение Командования Организации Объединенных Наций в Корею, вручило правительству Китайской Народной Республики в ответ на ноту последнего от 10 ноября 1958 г., ноту, в которой, среди прочего, заявлялось, что ответы на все содержащиеся в ноте от 10 ноября 1958 г. вопросы даны в нотах от 9 апреля и 2 июля 1958 г.,<sup>6</sup> врученных поверенным в делах Ее Величества, и что эти ответы были «снова изложены и подтверждены в резолюции о Корею, принятой в конце прений в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 14 ноября 1958 г. подавляющим большинством 54 голосов против 9». Текст резолюции 1264 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1958 г., содержащей призыв к соответствующим коммунистическим властям признать установленные Организацией Объединенных Наций цели, заключающиеся в объединении Кореи, и настоятельно предлагающей указанным властям согласиться на скорейшее проведение подлинно свободных выборов, был полностью приведен в указанной ноте.<sup>7</sup>

11. Ответ, датированный 4 марта 1959 г., на указанную выше ноту был вручен правительством Китайской Народной Республики «от своего имени и по поручению правительства Корейской Народно-Демократической Республики» поверенному в делах Соединенного Королевства в Пекине. В этом ответе по-прежнему утверждалось, что по вопросу о выводе всех вооруженных сил из Кореи не было получено удовлетворительного ответа,<sup>8</sup> что ввоз в Южную Корею вооружения нового типа происходит в

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3672), глава II, раздел А, пункт 5.*

<sup>4</sup> Там же, *тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865), глава II, раздел В, пункты 13, 14 и 15.*

<sup>5</sup> Более раннее заявление по этому вопросу см. там же, пункт 11. 27 октября 1958 г. представитель Северной Кореи при Военной комиссии по перемирию заявил, что вывод войск закончен. См. документ 88 Смешанной комиссии по перемирию. 28 октября 1958 г. северокорейские власти опубликовали заявление, подтверждающее сообщение о выводе войск и содержащее утверждения, аналогичные положениям ноты от 10 ноября 1958 г. (A/C.1/810).

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865), глава II, раздел В, пункты 13 и 15.*

<sup>7</sup> См. выше главу I, раздел А, пункт 2.

<sup>8</sup> См. выше главу I, раздел А, пункт 2.

нарушение Соглашения о перемирии;<sup>9</sup> что Организация Объединенных Наций в качестве одной из воюющих сторон в корейской войне «абсолютно утратила качества и моральные основы, необходимые для разумного и справедливого разрешения корейского вопроса»; и что поэтому ни одна резолюция по корейскому вопросу, принятая Организацией Объединенных Наций, не имеет законной силы. В этом ответе повторялись утверждения, содержащиеся в более ранних нотах, полученных от правительства Китайской Народной Республики. Ко времени подписания настоящего доклада дальнейших сообщений от имени шестнадцати стран послано не было.

### **С. Отношение Корейской Республики к вопросам перемирия и объединения**

12. Корейская Республика официально приветствовала принятие резолюции 1264 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1958 г.; однако она снова призывала к принятию более решительных мер для объединения страны.

13. Правительство Корейской Республики все еще официально не одобрило Соглашения о перемирии, но оно, как и в предыдущие годы, продолжает его соблюдать.

14. В течение отчетного периода была сокращена численность вооруженных сил Корейской Республики.<sup>10</sup> Вооруженные силы были сокращены более чем на 50 000 человек.

15. Официальная позиция правительства Корейской Республики в вопросе объединения Кореи остается неизменной. Это правительство вновь подтвердило свою позицию, а именно, что свободные выборы в целях объединения Кореи должны быть проведены под наблюдением Организации Объединенных Наций только в Северной Корее для

<sup>9</sup> На заседаниях Военной комиссии по перемирию, состоявшихся 27 апреля и 10 июня 1959 г., сторона Организации Объединенных Наций вновь подтвердила свою позицию, а именно заявила, что приостановка действия постановлений подпункта 13d Соглашения о перемирии будет продолжаться до тех пор, пока коммунистические власти не докажут своими действиями своего намерения их соблюдать. См. документы 100 и 103 Смешанной комиссии по перемирию. См. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3672) глава II, раздел В, пункт 7.*

<sup>10</sup> В этой связи см. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865), глава II, раздел С, пункт 21.*

заполнения вакантных мест в Национальном собрании.<sup>11</sup> Указанное правительство считает проведение выборов в Корейской Республике под наблюдением Организации Объединенных Наций совершенно излишним, ввиду того что там уже состоялись выборы под ее наблюдением, о которых Организация представила соответствующий отчет.

### **D. Вопрос о приеме Корейской Республики в Организацию Объединенных Наций**

16. Палата представителей Корейской Республики в резолюции, принятой 3 ноября 1958 г.,<sup>12</sup> вновь подтвердила свой призыв о приеме Республики в состав Организации Объединенных Наций. После голосования на 843-м заседании Совета Безопасности 9 декабря 1958 г. всеобщее разочарование было выражено в Республике по поводу того, что ее надежды на прием в Организацию Объединенных Наций вновь не оправдались исключительно вследствие того, что Советский Союз голосовал против.

### **E. Дипломатические отношения Корейской Республики**

17. Несмотря на продолжающееся разделение страны, Корейская Республика еще больше расширила свои внешние сношения в качестве суверенного государства. В течение отчетного года были установлены официальные дипломатические отношения с Данией, Норвегией, Швецией и Таиландом. Корейская Республика, с одной стороны, и Франция, Федеративная Республика Германии и Италия, с другой стороны, преобразовали свои соответствующие дипломатические представительства из дипломатических миссий в посольства.<sup>13</sup>

18. Президент Ли Сын Ман официально посетил Республику Вьетнам и пребывал там с 5 по 8 ноября 1958 года. В числе официальных поездок следует отметить посещение корейским министром государственной обороны Турецкой Республики и посещение Корейской Республики министром обороны Турецкой Республики, министром иностранных дел Австралийского Союза, Его Высокопреосвященством Григорием Петром XV кардиналом Агаджаняном и архиепископом кентерберийским.

<sup>11</sup> Сообщение от 3 ноября 1958 г., препровожденное Корейской палатой представителей Генеральной Ассамблеи на ее тринадцатой сессии A/AC/39/CW.12, стр. 5).

<sup>12</sup> Там же, стр. 9.

<sup>13</sup> См. приложение III.

## **Глава III**

### **ПРЕДСТАВИТЕЛЬНАЯ ФОРМА ПРАВЛЕНИЯ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

19. В течение отчетного периода Комиссия, в пределах своих полномочий, продолжала наблюдать за политическими и экономическими событиями в Корее. Однако, как об этом уже упоминалось в предыдущих докладах, Комиссия полагает, что на данной стадии развития Кореи ее роль в связи с происходящими в Корейской Республике внутренними событиями ограничена.

20. 15 августа 1958 г. Корейская Республика отпраздновала десятилетие своего основания. В течение одиннадцати лет своего существования Республике приходилось в различных областях сталкиваться со сложными проблемами, возникавшими в первую очередь вследствие неестественного раздела страны, а впоследствии в результате разрушений, причиненных во время корейского кон-

фликта, а также связанными с озабоченностью по поводу существующей подрывной деятельности и возможности нового нападения.

21. Комиссия в своих предыдущих докладах уже отмечала прогресс, достигнутый в преодолении трудностей, вызванных указанными выше обстоятельствами. В течение отчетного года еще больше увеличилась эффективность гражданской службы и улучшились общие экономические условия. Приходится сталкиваться с огромными трудностями; по мнению Комиссии, задача создания учреждений, связанных с представительной формой правления, в стране, не имеющей достаточного опыта и установившихся традиций в этой области, является чрезвычайно сложной.

22. Комиссия должна отметить, что в течение прошлого года можно было наблюдать ряд внутренних политических разногласий. Эти разногласия, по-видимому, отчасти происходят вследствие указанных выше обстоятельств и касаются главным образом вопроса о методах борьбы с подрывной деятельностью. Так например, в Национальном собрании пересматривался закон о государственной безопасности, который все время вызывал резкие протесты на том основании, что действия правительства нарушают личные свободы, тогда как намерение правительства, в котором оно открыто признается, заключается в охране безопасности государства. Другим примером может служить закрытие одной из газет, произведенное, как в этом опять открыто признавалось правительство, по соображениям безопасности. Это распоряжение правительства было опротестовано в суде, и дело это все еще находится на рассмотрении суда.<sup>14</sup> Как эти, так и разные другие

<sup>14</sup> Дело Кьюнляна Шинмуна.

официальные распоряжения открыто и горячо обсуждались их сторонниками и противниками в печати и в Национальном собрании, и различные аргументы выдвигались в суде.

23. В прошлогоднем докладе Комиссия сообщила, что выборы в Палату советников должны состояться не позднее 24 января 1959 года.<sup>15</sup> Однако 24 декабря 1958 г. была принята поправка к закону о выборах в Палату советников, предусматривающая, что решение о дате создания верхней палаты должно быть предоставлено на усмотрение президента. В момент подписания настоящего доклада никакой даты для этого объявлено не было.

24. В течение отчетного периода в результате новых выборов, а также вследствие того, что некоторые из членов Палаты, принадлежащих к фракции Независимых, присоединились к той или иной из главных партий, в составе Палаты представителей произошли изменения. В момент подписания настоящего доклада различные партии были представлены в Палате следующим числом членов: Либеральная партия — 136, Демократическая партия — 82, Партия объединения — 1 и Независимые — 12. Палата провела ряд важных законодательных мер, как, например, закон о назначении судей на последовательные сроки и поправка к закону о судебной организации. Некоторые из принятых мер, как, например, новый закон о государственной безопасности, поправка к закону о местной автономии и поправка к закону о Палате советников, являются весьма спорными.

<sup>15</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865), глава III, раздел В(1).*

## Глава IV

### ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ И ЕЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

#### А. Общий обзор

25. В течение отчетного периода народное хозяйство Корейской Республики продолжало в общем улучшаться. Как об этом, однако, сообщала Комиссия в своих предыдущих докладах,<sup>16</sup> в случае объединения страны могли бы значительно улучшиться перспективы в отношении экономической жизнеспособности всего полуострова.

26. Валовой национальный продукт за 1958 г. выразился в сумме 1 112,2 млрд. хван по постоянным рыночным ценам 1955 г., что представляет собой увеличение на 6,3 процента по сравнению с 1957 годом.<sup>17</sup> В валовом национальном продукте наибольшее увеличение наблюдалось в секторе

<sup>16</sup> См., например, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865), глава IV, раздел В, пункты 55 и 56.*

<sup>17</sup> Годовой доклад за 1958 год Корейского государственного банка, стр. 7. Более поздние, еще не опубликованные, предположительные цифры, сообщенные Корейским банком, составляют 1099,6 млрд. хван.

«электроэнергия», выразившееся в 24,2 процента. Урожай риса в 1958 году был самым большим в истории Республики.

27. В течение отчетного года главное внимание было обращено на желательность сохранения устойчивых цен и на создание доверия к корейской валюте. Цены были в среднем ниже во время отчетного периода по сравнению с предыдущим периодом, несмотря на увеличение приблизительно на 38 процентов денежного обращения между июнем 1958 года и июнем 1959 года. В связи с тем, что экономическая устойчивость стала представляться более вероятной, частные вклады в коммерческих банках возросли с 60,5 млрд. хван в 1957 г. до 102,4 млрд. хван в феврале 1959 г., что является важным элементом, способствующим разрешению все еще не разрешенной проблемы накопления основных фондов. Улучшение, вызванное этими факторами, наблюдается во всей Корейской Республике. Ущерб, причиненный войной, был почти повсюду восста-

новлен, и в настоящее время строится много новых зданий.

28. Несмотря на эти улучшения, в экономике страны все еще нет равновесия. На долю сельскохозяйственного населения, которое составляет приблизительно 68 процентов всей рабочей силы страны, приходится только около 38 процентов национального дохода. Это отчасти объясняется тем, что в результате увеличения сельскохозяйственного производства цены на сельскохозяйственные продукты продолжают быть низкими, хотя принятые правительством меры предупредили резкое колебание цен.

29. В промышленной области — хотя качество и количество промышленной продукции продолжают повышаться — финансовое положение и функционирование самих фабрик не всегда удовлетворительны. Пришлось сократить производство в некоторых отраслях до уровня ниже полной мощности.

30. Как в платежном балансе, так и в торговом балансе наблюдаются по-прежнему большие дефициты. Поступления Корейской Республики от видимых статей экспорта сократились приблизительно на 25 процентов в 1958 году по сравнению с 1957 годом; однако общая сумма поступлений в иностранной валюте увеличилась приблизительно на 27 процентов благодаря увеличению приблизительно на 45 процентов поступлений по невидимым статьям дохода. Власти отдают себе отчет в необходимости увеличения экспорта, и Корея начала впервые после 1945 года экспортировать рис.

## **В. Помощь со стороны Организации Объединенных Наций**

### **1) ОРГАН ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**

31. В своем докладе за 1958 год Комиссия отметила, что Орган Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи на основании резолюции 1159 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 г. прекратил свою оперативную деятельность 30 июня 1958 года. Во время отчетного периода Орган по восстановлению Кореи завершил большую часть своей работы; был значительно сокращен персонал Органа, однако работа все еще продолжается в связи с неразрешенными проблемами, имеющими отношение к выполнению нескольких важных проектов и к ликвидации других дел. 15 сентября 1958 г. Генеральный агент завершил порученную ему в Корею миссию, и прежний Заместитель генерального агента занял должность Администратора по ликвидации дел Органа по восстановлению Кореи.

32. За все время существования Органа в Корею происходили частные совещания между Комиссией и Генеральным агентом, а затем, после его отъезда, между Комиссией и Администратором. Теперь, когда работа Органа по восстановлению Кореи фактически закончена, совершенно очевидно, что проекты Органа оказали длительное и большое влияние на экономику страны. Эти проекты также символизируют плодотворное экономическое сотрудничество

между Организацией Объединенных Наций и Корейской Республикой.<sup>18</sup>

### **II) СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И БЮРО ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

33. Краткие сведения о помощи, оказанной специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и Бюро технической помощи, содержатся в прошлогоднем докладе.<sup>19</sup> Ввиду окончания в ближайшее время работы Органа по восстановлению Кореи деятельность указанных учреждений в связи с продолжением их соответствующих программ в Корейской Республике приобретет еще большее значение.

## **С. Иностранная помощь Корейской Республике**

34. Иностранная помощь Корейской Республике, помимо помощи, оказанной Органом по восстановлению Кореи, продолжалась в течение отчетного периода, хотя и на несколько более низком уровне, чем раньше.

35. Предоставлявшаяся Администрацией международного сотрудничества Соединенных Штатов помощь Кореи<sup>20</sup> в течение 1958/1959 финансового года (с июля по июнь) исчислялись в итоге в 225,8 млн. долл.; из этой суммы 10 млн. долл. были перенесены с предыдущего года. Из 215,8 млн. долл., представляющих собой новые обязательства, взятые в течение этого периода, 175 млн. долл. были ассигнованы на цели, не связанные с проектами, 35 млн. долл. — на проекты и 5,8 млн. долл. — на техническую помощь. Как и в предыдущие годы, помощь, оказываемая для проведения проектов, распространялась на такие отрасли, как сельское хозяйство и природные богатства, промышленность и горное дело, транспорт, здравоохранение и санитария, образование, общественно-государственное управление и коммунальное развитие.

36. Помощь, заключающаяся в предоставлении излишков сельскохозяйственных товаров, оказанная Соединенными Штатами на основании государств-

<sup>18</sup> Орган по восстановлению Кореи предоставил Корею товаров и услуг стоимостью приблизительно в 146,5 млн. долл., причем 144 млн. долл. были предоставлены наличными, а 2,5 млн. долл. — товарами. Из 144 млн. долл. было израсходовано 127 млн. долл. на товары и обслуживание в связи с различными проектами или на другие цели, а 17 млн. долл. были использованы для покрытия административных и оперативных расходов, связанных с осуществлением программы. Предполагается, что уплата по счетам Органа по восстановлению Кореи сумм, полученных от продажи проектов, составит в течение следующих пятнадцати лет излишек в сумме 20 млрд. хван сверх первоначальных контрфондов; этот излишек будет использован для дальнейшего содействия проведению проектов Органа и для восстановления народного хозяйства Кореи. 25 сентября 1958 г. между Органом по восстановлению Кореи и Корейской Республикой было заключено соглашение, касающееся, среди прочего, использования этого излишка. См. документ № 158 Консультативного комитета Органа по восстановлению Кореи.

<sup>19</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3865), глава IV, раздел D.*

<sup>20</sup> Помощью, предоставляемой Корею Администрацией международного сотрудничества, ведало до 30 июня 1959 г. Бюро координатора по экономическим вопросам при Командовании Организации Объединенных Наций; после этой даты ею стала ведать Оперативная миссия Соединенных Штатов в соответствии с обычно установленной практикой Администрации международного сотрудничества.

венного закона № 480, исчислялась в сумме 33 млн. долл. в течение 1958/1959 финансового года.

37. Ссудный фонд Соединенных Штатов для экономического развития заключил соглашения о предоставлении ссуд в сумме 7,1 млн. долл. для проведения трех проектов в Корейской Республике. Этот Фонд обещал также предоставить 10,6 млн. долл. на займы для двух других проектов.

38. Корейская ассоциация добровольных организаций<sup>21</sup> продолжала оказывать помощь Корею в течение этого периода, выразившуюся в 1958 году приблизительно в сумме 30 млн. долларов.

39. 2 октября 1958 г. состоялось открытие Национального медицинского центра, представляющего собой совместный проект Органа по восстановлению Кореи и правительств Корейской Республики, Дании, Норвегии и Швеции. Этот центр в настоящее время насчитывает 462 больничных койки. Скандинавские врачи и медицинские сестры будут вести подготовку корейского персонала в течение пяти лет.

40. В течение отчетного периода Корейской Республике оказывалась помощь в различной форме целым рядом стран, в том числе Австралией, Китайской Республикой, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Федеративной Республикой Германии и Францией.

#### **Д. Проблемы, связанные с перспективным развитием экономики Кореи**

41. В течение шести лет, прошедших с момента подписания Соглашения о перемирии, все материальные разрушения в Корейской Республике, причиненные войной, были почти полностью восстановлены, а значительно улучшенное состояние народного хозяйства дает в настоящее время возможность соответствующим властям обратить больше внимания на перспективное развитие ее экономики. В течение отчетного периода был создан совместно Соединенными Штатами и Корейской Республикой Совет экономического развития для изучения проблем, связанных с таким развитием.

42. Одной из главных экономических проблем, стоящих перед Корейской Республикой, является дефицит по платежному балансу, который исчисляется приблизительно в 300 млн. долл. ежегодно. Этот дефицит должен быть сокращен, так как только в таком случае страна сможет достигнуть в будущем самообеспеченности без изменения теперешнего жизненного уровня. В нижеследующих пунктах приведены некоторые данные о тех трудностях, которые связаны с эксплуатацией ресурсов и которые следует иметь в виду при разрешении этой проблемы.

43. Ввиду того что Корейская Республика представляет собой преимущественно сельскохозяйственную страну, имеются некоторые перспективы в отношении экспорта продуктов сельского хозяйства, например зерновых, фруктов, орехов и домашнего скота, главным образом крупного рогатого

того скота и свиней. Так, например, в Республике имеются излишки риса, который может быть экспортирован, и эти излишки могут увеличиться, но при теперешних ценах вывоз риса, предназначенного для экспорта, должен субсидироваться. Кроме того, нелегко найти крупные рынки для сбыта корейского риса, ибо не только растет конкуренция среди стран, экспортирующих зерновые, но к тому же хороший урожай в Корею довольно часто совпадает с хорошим урожаем в других странах.

44. Другая трудность заключается в том, что, поскольку свыше 65 процентов все увеличивающегося населения живет на прежних сельскохозяйственных участках, причем средний земельный надел не достигает двух акров, все труднее и труднее производить излишки, которые могут быть предназначены для продажи. Можно было бы значительно увеличить обрабатываемую площадь только при условии большего использования холмистых местностей в речных долинах и нижней части горных склонов; однако для осуществления такой программы потребовалось бы значительное капиталовложение.

45. Что же касается возможности разведения скота в большом масштабе, то считается, что гористая местность может оказаться неподходящей для этой цели без значительных затрат для соответствующей подготовки почвы; однако предполагается, что и при существующей системе сельского хозяйства в стране можно в будущем несколько увеличить поголовье скота.

46. Рыбные промыслы в Корейской Республике могут также способствовать увеличению поступлений в иностранной валюте, но, прежде чем можно будет экспортировать рыбу в большом количестве, необходимо в большей мере эксплуатировать близлежащие глубокие воды, чем это делается в настоящее время. Необходимы дальнейший ремонт и модернизация рыболовных судов, необходимо обучить рыболовов пользованию такими судами, должны быть введены новые методы и должно быть создано достаточное число заводов рыбных продуктов и холодильников; однако в этих отраслях был уже достигнут некоторый прогресс. И в этой области накопление капитала связано с трудностями, так как сами рыболовы не могут предоставить необходимые средства, чтобы сделать рыбную промышленность одним из главных источников поступлений в иностранной валюте; все же в настоящее время имеются некоторые ссудные фонды для развития рыбных промыслов.

47. До полного выяснения перспектив в области промышленного развития необходимо установить путем исследований, которые еще не закончены, имеется ли налицо достаточное количество железа и угля для развития тяжелой промышленности. Следует учитывать возможность того, что их количество в стране может оказаться недостаточным. Проводятся также исследования для обнаружения и определения размера залежей пригодных для экспорта минералов.

48. Образование достаточного капитала является чрезвычайно важным вопросом в связи со всеми

<sup>21</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, однадцатая сессия, Дополнение № 13 (A/3172), глава IV, раздел В, пункт 68.*

усилиями, направленными на экономическое развитие. Некоторая часть значительного и все увеличивающегося частного капитала в Республике инвестируется теперь в промышленные предприятия, хотя краткосрочные товарные и финансовые сделки, непродуктивные сами по себе, бывают, как общее правило, более прибыльными. Все увеличивается число людей, имеющих доходы, позволяющие накопление сбережений. Необходимо поддерживать их доверие к состоянию экономики и всячески поощрять население проявлять интерес к инвестициям.

49. Другой трудностью является недостаток в техническом персонале, несмотря на то, что правительство многое делает для поощрения технической подготовки как в самой Республике, так и за границей, часто пользуясь для этого различными программами по обмену студентами. Одной из главных проблем в связи с удовлетворением этой все растущей потребности, однако, является недостаток книг по техническим предметам на корейском языке, что ложится дополнительным бременем на учащихся, вынужденных изучать тот или иной предмет на иностранном языке.

50. Одним из потенциальных ценных ресурсов Кореи является ее большая рабочая сила. Со временем может оказаться возможным использовать эту рабочую силу в качестве квалифицированных и

полуквалифицированных рабочих для производства товаров на экспорт.

\* \*

Настоящий доклад препровождается Генеральному Секретарю для представления его Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой очередной сессии во исполнение постановлений подпункта 2с резолюции 376 (V) от 7 октября 1950 года.

Комиссия желает отметить свою признательность за услуги, оказанные ей Секретариатом в течение отчетного года.

Подписано в главном управлении Комиссии в Сеуле (Корея), одиннадцатого августа тысяча девятьсот пятьдесят девятого года.

Х. А. ДОНН, *Австралия*  
*Чили*<sup>22</sup>  
А. Р. Тамменомс БАККЕР,  
*Нидерланды*  
Мохаммед АЛИ, *Пакистан*  
Антонио П. ЛИМ, *Филиппины*  
Сават БУСПАРОЕК, *Таиланд*  
Мегмет Осман ДОСТЕЛЬ,  
*Турция*

Мохаммед Али АГАССИ  
*Главный секретарь*

<sup>22</sup> Чили не было представлено в Комиссии в момент подписания доклада.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### 1. Делегации в составе Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи и сотрудники Секретариата Организации Объединенных Наций

#### А. Делегации в составе Комиссии

##### 1. СПИСОК ЧЛЕНОВ ДЕЛЕГАЦИЙ

###### АВСТРАЛИЯ

*Представитель*

г-н Хью А. Донн

*Заместитель представителя*

г-н Ричард К. Гейт

###### НИДЕРЛАНДЫ

*Представитель*

г-н Отто Рейхлин, чрезвычайный и полномочный посол<sup>a</sup>

*Исполняющий обязанности представителя*

г-н А. Р. Тамменомс Баккер<sup>b</sup>

###### ПАКИСТАН

*Представитель*

г-н Омар Х. Малик, чрезвычайный и полномочный посол<sup>c</sup>  
г-н Мохаммед Али, чрезвычайный и полномочный посол<sup>d</sup>

###### ТАИЛАНД

*Представитель*

Маршал военно-воздушных сил принц Рангсиякгорн Афакорн, чрезвычайный и полномочный посол

*Заместитель представителя*

г-н Сават Буспароек

###### ТУРЦИЯ

*Представитель*

г-н Мегмет Осман Достель

*Заместитель представителя*

г-н Месут Сунтэй

###### ФИЛИППИНЫ

*Представитель*

г-н Эдуардо Кинтеро, чрезвычайный и полномочный посол<sup>e</sup>

*Заместитель представителя*

г-н Антонио П. Лим

###### ЧИЛИ

##### 2. ПОРЯДОК ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВОВАНИЯ

###### г) Комиссия

На заседании Комиссии 10 августа 1959 г., созванном для рассмотрения доклада, председательствовал представитель Филиппин.

и) Комитет Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи

1958 год

Август

г-н Мегмет Осман Достель, *Турция*<sup>1</sup>  
г-н Сават Буспароек, *Таиланд*

Сентябрь

г-н Мегмет Осман Достель, *Турция*

<sup>a</sup> По 20 июля 1959 года.

<sup>b</sup> С 21 июля 1959 года.

<sup>c</sup> По 20 апреля 1959 года.

<sup>d</sup> С 21 апреля 1959 года.

<sup>e</sup> С 30 июля 1958 года.

<sup>1</sup> Ввиду отсутствия представителя Таиланда.

Октябрь

г-н Хью А. Донн, *Австралия*

Ноябрь

г-н Эдуардо Кинтеро, *Филиппины*  
г-н Антонио П. Лим, *Филиппины*<sup>a</sup>

Декабрь

Г-н Сават Буспароек, *Таиланд*

1959 год

Январь

г-н Мегмет Осман Достель, *Турция*

Февраль

г-н Хью А. Донн, *Австралия*

Март

г-н Антонио П. Лим, *Филиппины*

Апрель

г-н Сават Буспароек, *Таиланд*

Май

г-н Мегмет Осман Достель, *Турция*

Июль

г-н Хью А. Донн, *Австралия*

Июль

г-н Антонио П. Лим, *Филиппины*

Август

г-н Сават Буспароек, *Таиланд*

#### В. Сотрудники Секретариата Организации Объединенных Наций

##### Главные секретари

г-н Филипп Пулэн (по 28 февраля 1959 г.)

г-н Мохаммед Али Агасси (с 1 марта 1959 г.)

##### Сотрудники по политическим вопросам

г-н Альберт Ф. Хамель (по 5 августа 1958 г.)

г-жа Амада Сегарра (с 29 сентября 1958 г.)

##### Сотрудники по административным и финансовым вопросам

Г-н Чарльз Е. Больдук (по 6 августа 1958 г.)

г-н Мельвин Сильверман (с 7 августа 1958 г.)

##### Сотрудник по средствам связи и транспорту

Г-н Корнелис Хейнсиус

##### Младший сотрудник по административным вопросам

г-н Джеймс Д. П. Уайт

##### Личные помощники главного секретаря

г-н Дуглас Ф. Хеджкок (по 8 мая 1959 г.)

г-н Дональд Дж. Роджерс (с 9 мая 1959 г.)

##### Помощник главного секретаря

г-н Ким Юн Юль

##### Младший сотрудник по транспорту и содержанию помещений

г-н Чун Хак Джун

##### Младший сотрудник по финансовым вопросам

г-н Сон Ри Чан

<sup>a</sup> Правило 12 правил процедуры Комитета Комиссии по объединению и восстановлению Кореи было изменено на 53-м заседании, состоявшемся 22 октября 1957 г., и в соответствующей части гласит: «Если заместитель представителя замещает представителя, не присутствующего на заседании Комитета, он имеет право в порядке очередности занимать место председателя».

## С. Организация

Делегации, входящие в состав Комитета Комиссии по объединению и восстановлению Кореи, и сотрудники Секретариата находятся в Сеуле.

Командование вооруженных сил Организации Объединен-

ных Наций и Орган по восстановлению Кореи продолжали оказывать содействие Комиссии и ее Комитету в отношении снабжения, передвижения и расквартирования. Комиссия и ее Комитет также пользовались эффективным сотрудничеством и помощью со стороны офицеров связи, предоставленных правительством Корейской Республики.

## II. Правительство Корейской Республики

### А. Органы исполнительной власти

Президент Республики — Ли Сын Ман  
Вице-президент Республики — Чан Миун

Министры:

Иностранных дел — Чо Чун Вхань  
Внутренних дел — Чой Инь Кью  
Финансов — Сон Инь Сан  
Юстиции — Хон Джинь Ки  
Государственной обороны — Ким Чун Юль  
Народного просвещения — Чой Джай Ю  
Реконструкции — Шинь Хьон Хвак  
Земледелия и лесоводства — Ли Кеун Джик  
Торговли и промышленности — Ку Йон Су

Народного здравоохранения и  
социальных дел — Сонь Чан Вхань  
Транспорта — Ким Иль Хвань  
Связи и связи — Квак Уй Юн

### В. Национальное собрание четвертого созыва

Палата представителей

Председатель — Ли Ки Пун  
Вице-председатели — Хань Хью Сук, Ли Дже Хак

### С. Органы судебной власти

Главный судья Верховного суда — Чо Йон Сунь

## III. Международные отношения Корейской Республики

### А. Представительства иностранных правительств в Сеуле

Делегация Ватикана	Посольство Миссия
Китайская Республика	Посольство
Королевство Дания	Посольство
Французская Республика	Посольство
Федеративная Республика Германии	Посольство
Итальянская Республика	Посольство
Филиппинская Республика	Посольство
Королевство Швеция	Посольство
Турецкая Республика	Посольство
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Посольство
Соединенные Штаты Америки	Посольство
Республика Вьетнам	Посольство

При Корейской Республике аккредитован также посланник Королевства Норвегия.

### В. Дипломатическое представительство Корейской Республики<sup>а</sup>

После составления последнего доклада дипломатические миссии Корейской Республики в Бонне, Париже и Риме были преобразованы в посольства. Были аккредитованы посланники в Дании, Норвегии, Швеции и Таиланде.

### С. Вступление Корейской Республики в международные организации и присоединение ее к международным договорам<sup>1</sup>

Международный договор	Дата присоединения
Конвенция о политических правах женщины	23 июня 1959 г.

Корейская Республика подала заявление о приеме ее в Организацию Объединенных Наций, по которому еще не последовало решения.<sup>1</sup>

<sup>а</sup> Список дипломатических и консульских учреждений Республики в 1957 году см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Дополнение № 13 (А/3672)*, приложение III, раздел А. Последующие изменения см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (А/3865)* приложение III, раздел В.

<sup>1</sup> Перечень таких присоединений до 1957 года см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Дополнение № 13 (А/3672)*, приложение III, раздел В; перечень присоединений в 1958 году см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 13 (А/3865)*, приложение III, раздел С.

<sup>1</sup> См. выше главу II, раздел D, пункт 16.

### Д. Главные международные конференции, на которых была представлена Корейская Республика

Организация Объединенных Наций  
Тринадцатая очередная сессия Генеральной Ассамблеи наблюдатель (Нью-Йорк)

Международное агентство по атомной энергии

Вторая Генеральная конференция и седьмая, восьмая, девятая, десятая, одиннадцатая, двенадцатая и тринадцатая сессии Совета управляющих (Вена)

Вторая Международная конференция Организации Объединенных Наций по применению атомной энергии в мирных целях (Женева)

Международный союз электросвязи

Очередная телеграфная и телефонная конференция по административным вопросам (Женева)

Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций

Вторая Картографическая конференция Организации Объединенных Наций для Азии и Дальнего Востока (Токио)

Седьмая сессия Комиссии Экономического и Социального Совета по международной торговле сырьевыми товарами (Нью-Йорк)

Межправительственная консультативная организация по мореходству

Первая сессия Ассамблеи Межправительственной консультативной организации по мореходству (Лондон)

Бюро международной борьбы с эпидемией

Двадцать седьмая конференция (Париж)

Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока

Четвертая сессия Рабочей группы по экономическому развитию и планированию (Бангкок)

Вторая Конференция статистиков Азии (Бангкок)

Межрегиональные совещания по вопросу о содействии торговле (Бангкок)

Вторая сессия Комитета по торговле (Бангкок)

Восьмая сессия Комитета по промышленности и естественным богатствам (Бангкок)

Пятнадцатая сессия Конференции Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока (Австралия)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Шестая сессия Международной комиссии по рису (Токио)

Четвертая Региональная конференция ФАО для Азии и Дальнего Востока (Токио)

Восьмая сессия Индо-тихоокеанского совета по рыболовству (Коломбо)

*Международный консультативный комитет по хлопку*  
Восемнадцатое пленарное заседание (Вашингтон)

*Международный совет по олову*

Пятнадцатое, шестнадцатое и семнадцатое заседания Международного совета по олову (Лондон)

*Международный валютный фонд и Международный банк реконструкции и развития*

Тринадцатая сессия Совета управляющих Фонда и Банка (Цели)

*Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры*

Десятая Генеральная конференция ЮНЕСКО (Париж)  
Совещание экспертов по взаимной оценке восточных и западных культурных ценностей (Токио)

Региональное совещание специалистов по океанографии (Сайгон)

*Всемирная организация здравоохранения*

Девятая сессия Региональной конференции Всемирной организации здравоохранения для западного района Тихого океана (Манила)

Двенадцатая Всемирная ассамблея здравоохранения (Женева)

*Международная организация гражданской авиации*

Одиннадцатая Ассамблея Международной организации гражданской авиации (Монреаль)

*Международный совет по пшенице*

Первая и вторая сессии Конференции Организации Объединенных Наций по пшенице (Женева)

## СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

- АВСТРАЛИЯ**  
H. A. Goddard, A.M.P. Bldg.,  
50 Miller St., North Sydney; and  
90 Queen St., Melbourne.  
Melbourne University Press,  
369/71 Lonsdale St., Melbourne C.1.
- АВСТРИЯ**  
Gerald & Co., Graben 31, Wien, I.  
B. Wüllerstorff,  
Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- АРГЕНТИНА**  
Editorial Sudamericana, S.A.,  
Alsina 500, Buenos Aires.
- БЕЛЬГИЯ**  
Agence et Messageries de la Presse;  
S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard  
Adolphe-Max, Bruxelles.
- БИРМА**  
Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.
- БОЛИВИЯ**  
Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- БРАЗИЛИЯ**  
Livreria Agir, Rua Mexico 98-B,  
Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.
- ВЕНЕСУЭЛА**  
Librería del Este, Av. Miranda,  
No. 52, Edif. Galipán, Caracas.
- ВЬЕТНАМ**  
Librairie-Papeterie Xuân Thu,  
185, rue Tu-Do, B.P. 283, Saigon.
- ГАИТИ**  
Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince.
- ГАНА**  
University College Bookshop,  
P.O. Box 4, Achimota, Accra.
- ГВАТЕМАЛА**  
Sociedad Económica Financiera,  
6a Av. 14-33, Guatemala City.
- ГЕРМАНИЯ**  
R. Eisenschmidt, Schwantalerstrasse 59,  
Frankfurt/Main.  
Elwert & Meurer,  
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.  
Alexander Harn,  
Spiegelgasse 9, Wiesbaden.  
W. E. Saarbach,  
Gertrudenstrasse 30, Köln (1).
- ГОНДУРАС**  
Librería Panamericana, Tegucigalpa.
- ГОНКОНГ**  
The Swindon Book Co.,  
25 Nathan Road, Kowloon.
- ГРЕЦИЯ**  
Kauffmann Bookshop,  
28 Stadion Street, Athènes.
- ДАНИЯ**  
Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6,  
København, K.
- ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА**  
Librería Dominicana,  
Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- ИЗРАИЛЬ**  
Blumstein's Bookstores, Ltd.,  
35 Allenby Road, Tel Aviv.
- ИНДИЯ**  
Orient Longmans, Calcutta, Bombay,  
Madras, New Delhi & Hyderabad.  
Oxford Book & Stationery Co.,  
New Delhi and Calcutta.  
P. Varadachary & Co., Madras.
- ИНДОНЕЗИЯ**  
Pembangunan, Ltd.,  
Gunung Sahari 84, Djakarta.
- ИОРДАНИЯ**  
Joseph I. Bohous & Co.,  
Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.
- ИРАК**  
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- ИРАН**  
"Guilty", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.
- ИРЛАНДИЯ**  
Stationery Office, Dublin.
- ИСЛАНДИЯ**  
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F.,  
Austurstraeti 18, Reykjavik.
- ИСПАНИЯ**  
Librería Bosch,  
11 Ronda Universidad, Barcelona.  
Librería Mundi-Prems,  
Castello 37, Madrid.
- ИТАЛИЯ**  
Librería Commissionaria Sansoni,  
Via Gina Capponi 26, Firenze, and  
Lungotevere Arnaldo da Brescia, 15,  
Roma.
- КАНАДА**  
Ryerson Press,  
299 Queen St. West, Toronto.
- КИТАЙ**  
The World Book Co., Ltd., 99 Chung  
King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.  
The Commercial Press, Ltd.,  
211 Nanon Rd., Shanghai.
- КОЛУМБИЯ**  
Librería América, Medellín.  
Librería Buchholz Galería, Bogotá.  
Librería Nacional, Ltda., Barranquilla.
- КОРЕЯ**  
Eul-Yoo Publishing Co., Ltd.,  
5, 2-KA, Chongno, Seoul.
- КОСТА-РИКА**  
Imprenta y Librería Trejos,  
Apartado 1313, San José.
- КУБА**  
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- ЛИБЕРИЯ**  
J. Momolu Kamara, Monrovia.
- ЛИВАН**  
Librairie Universelle, Beyrouth.
- ЛЮКСЕМБУРГ**  
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- МЕКСИКА**  
Editorial Hermes, S.A.,  
Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- НИДЕРЛАНДЫ**  
N. V. Martinus Nijhoff,  
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ**  
United Nations Association of  
New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- НОРВЕГИЯ**  
Johan Grundt Tanum Forlag,  
Kr. Auguststgt. 7A, Oslo.
- ОБЪЕДИНЕННАЯ  
АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА**  
Librairie "La Renaissance d'Egypte",  
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- ПАКИСТАН**  
The Pakistan Co-operative Book Society,  
Dacca, East Pakistan.  
Publishers United, Ltd., Lahore.  
Thomas & Thomas, Karachi, 3.
- ПАНАМА**  
José Menéndez,  
Plaza de Arango, Panamá.
- ПАРАГВАЙ**  
Agencia de Librerías de Salvador Nizza,  
Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- ПЕРУ**  
Librería Internacional del Perú, S.A.,  
Lima.
- ПОРТУГАЛИЯ**  
Livreria Rodrigues,  
186 Rua Aurea, Lisboa.
- САЛЬВАДОР**  
Manuel Navas y Cia.,  
1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- СИНГАПУР**  
The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.
- СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО**  
H. M. Stationery Office, P.O. Box 569,  
London, S.E.1.
- СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ  
АМЕРИКИ**  
International Documents Service,  
Columbia University Press,  
2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИ-  
СТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК**  
Международная книга,  
Смоленская площадь, Москва
- ТАИЛАНД**  
Pratum Mit, Ltd., 55 Chakrawat Road,  
Wat Tuk, Bangkok.
- ТУРЦИЯ**  
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi,  
Beyoglu, Istanbul.
- УРУГВАЙ**  
Representación de Editoriales,  
Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342,  
1° piso, Montevideo.
- ФИЛИППИНЫ**  
Alema's Book Store,  
749 Rizal Avenue, Manila.
- ФИНЛЯНДИЯ**  
Akateeminen Kirjakauppa,  
2 Keskuskatu, Helsinki.
- ФРАНЦИЯ**  
Editions A. Pédone,  
13, rue Soufflot, Paris V°.
- ЦЕЙЛОН**  
Lake House Bookshop,  
Associated Newspapers of Ceylon, Ltd.,  
P.O. Box 244, Colombo.
- ЧЕХОСЛОВАКИЯ**  
Československý Spisovatel,  
Národní Trída 9, Praha I.
- ЧИЛИ**  
Editorial del Pacífico,  
Ahumada 57, Santiago.  
Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.
- ШВЕЙЦАРИЯ**  
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.
- ШВЕЦИЯ**  
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B,  
Fredsgatan 2, Stockholm.
- ЭКВАДОР**  
Librería Científica, Guayaquil and Quito.
- ЭФИОПИЯ**  
International Press Agency,  
P.O. Box 120, Addis Ababa.
- ЮГОСЛАВИЯ**  
Sankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.  
Drzovno Produzace, Jugoslovenska Knjiga,  
Terazije 27/11, Beograd.  
Prosveta, 5, Trg. Bratstva i Jedinstva,  
Zagreb.
- ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ**  
Van Schaik's Bookstore (Pty.) Ltd.,  
Box 724, Pretoria.
- ЯПОНИЯ**  
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome,  
Nihonbashi, Tokyo. 59 R1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу:  
Sales & Circulation Sect., United Nations, N. Y., U.S.A.; или Sales Sect., United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.